



201.40



201.80

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben sich für ein FUTECH-Gerät entschieden. FUTECH bietet Ihnen Präzisionsmessgeräte höchster Qualität. Unter Einbeziehung der fachmännischen Meinung des professionellen Endnutzers produzieren wir innovative Produkte, die auf Zweckmäßigkeit ausgerichtet sind.

DISTY40 / DISTY80

#### WICHTIG!

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung aufmerksam und vollständig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Bewahren Sie die Anleitung auf, um später ggf. darauf zurückkommen zu können. Halten Sie das ein- oder ausge-schaltete Gerät stets außerhalb der Reichweite von Kindern. Dieses Element ist ein Präzisionsmessgerät, das vorsichtig behandelt werden muss. Achten Sie darauf, es keinen Schwingungen und Stößen auszusetzen. Bringen Sie das Gerät nach jeder Verwendung wieder in seinem Transportkoffer unter. Sorgen Sie dafür, dass der Koffer und das Gerät trocken sind. Im gegenteiligen Fall könnte sich im Inneren des Geräts Kondenswasser bilden. Die Sichtfenster müssen sauber sein und dürfen nur mit einem weichen Tuch und einem geeigneten Fensterputzmittel gesäubert werden. Während des Transports muss grundsätzlich die Transportsicherung eingesetzt sein. Überprüfen Sie die Präzision des Geräts regelmäßig und insbesondere vor Beginn umfangreicher Arbeiten im Bereich der Winkel-Hastigkeit. Die Genauigkeit Ihrer Arbeit unterliegt alleine Ihrer Verantwortung. Verwenden Sie für die Ansicht des Laserstrahls nie optische Instrumente wie eine Lupe und achten Sie zur Vermeidung von Augenverletzungen darauf, dass sich keine reflektierenden Gegenstände im Messbereich befinden. Bringen Sie den Laser so an, dass niemand (absichtlich oder aus Versehen) in den Laserstrahl blicken kann. Bauen Sie das Gerät unter keinen Umständen auseinander, Sie würden sich bei einem solchen Vorgang einem starken Laserstrahl aussetzen. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für das Projizieren von Laserlinien. Das Gerät darf bei Regen oder in der Nähe von entzündlichen Stoffen nicht verwendet werden. Änderungen oder technische Änderungen an den Geräten können ohne vorherige Ankündigung vorgenommen werden. Die Haftung des Herstellers überschreitet auf keinen Fall die Kosten für eine Reparatur oder einen Austausch des Gerätes. Schützen Sie die Umwelt: Die Geräte und die Batterien DÜRFEN NICHT mit dem Hausmüll entsorgt werden und müssen zu einem Wertstoffhof gebracht werden. Führen Sie diese Elemente dem Recycling zu.

# DISTY40 / DISTY80

## ANLEITUNG



1

3

6

9

11

15

19

12

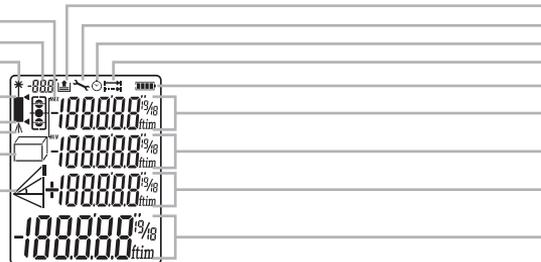
13

14

16

17

18



2

4

5

7

8

10

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

1. Anzeige
2. Taste MEASURE / ON
3. Timer
4. Neigungsfunktionen
5. Funktionstaste
6. Plus-Funktion
7. Minus-Funktion
8. Speichertaste
9. Referenzpunkt
10. Signalton / Einheiten
11. Taste CLEAR / OFF
12. Laser aktiv
13. Referenzpunkt vorne
14. Referenzpunkt hinten
15. Klammer zur Positionierung des Referenzpunktes
16. Max.- und Min.-Messung
17. Fläche  / Volumen 
18. Indirekte Messung
19. - Einfache Pythagoras   
 - Doppelte Pythagoras   
 - Doppelte Pyth. (halbe Höhe)   
 - Neigungsfunktion , , 
20. Digi. Wasserw. / Datensatznummer
21. Speichersymbol
22. Fehlersymbol
23. Timer
24. Einfache / fortlaufende Messung
25. Batterie
26. Zwischenzeile 1
27. Zwischenzeile 2
28. Zwischenzeile 3
29. Summenzeile

## Einschalten

### Batterien einlegen/wechseln

- Entfernen Sie den Batteriefachdeckel und bringen Sie die Handschleife an.
- Legen Sie die Batterien ein und achten Sie dabei auf die richtige Polung
- Schließen Sie das Batteriefach wieder.

### Hinweis

Verwenden Sie nur Alkali- oder wiederaufladbare Batterien  
Entnehmen Sie die Batterien, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, um Korrosionsgefahr zu vermeiden

### Ändern des Referenzpunktes (multifunktionales Endstück)

Das Instrument kann für die folgenden Messsituationen angepasst werden:

- Für Messungen von einer Kante aus klappen Sie die Positionierungsklammer aus, bis sie sich erstmalig einrastet.
- Öffnen Sie für Messungen von einer Ecke aus die Positionierungsklammer, bis sie einrastet, drücken Sie die Positionierungsklammer vorsichtig nach rechts, um sie vollständig auszuklappen.

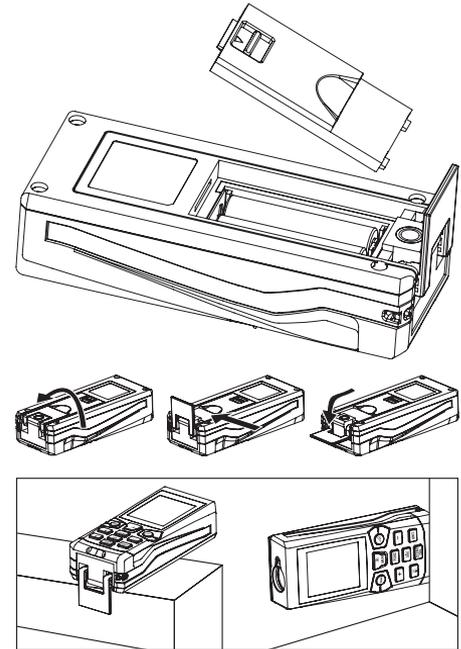
## Menu functions

### Measurements

- Taste (lang gedrückt) - Einmal erneut drücken, um die Einheit der Entfernungsmessung zu ändern. Es stehen die folgenden Einheiten zur Verfügung: m (Meter), ft (Fuß), in (Zoll).

### Piepton

 Taste (lange drücken). Sie können den Piepton nach Wunsch ein- oder ausschalten.



## **Measuring with tripod**

Die Referenz muss angemessen eingestellt werden, um mit einem Stativ korrekte Messungen durchführen zu können. Die Referenz können Sie über die Taste  einstellen. Die Einstellung kann in der Anzeige dargestellt werden.

## **Betrieb**

### **Ein- und Ausschalten**

Instrument und Laser werden eingeschaltet mit der Taste -button. Durch längeres Drücken der Taste  wird das Gerät abgeschaltet. Der Laser wird nach 30 Sekunden Inaktivität abgeschaltet, das Gerät nach 3 Minuten.

### **Taste Löschen**

Durch Drücken der Taste  wird die letzte Aktion rückgängig gemacht. Während Messungen von Raumvolumen durchgeführt werden, kann jede einzelne Messung gelöscht und nacheinander erneut durchgeführt werden.

### **Referenz**

Die Standardeinstellung für die Referenz ist die Rückseite des Instruments. Die Anzeige zeigt Ihnen  an.

Drücken Sie die Taste , um den Referenzpunkt an die Vorderseite zu verlagern. Die Anzeige zeigt Ihnen  an.

Drücken Sie die Taste  erneut, um den Referenzpunkt wieder an die Rückseite zu verlagern. Die Anzeige zeigt Ihnen  an.

Der Referenzpunkt kann auch an die Position der Positionierungsklammer verlagert werden, wenn sie um 180° ausgeklappt wird. Dies kann mit der  Taste geschehen, aber nur im ausgeklappten Zustand. In der Anzeige erscheint .

### **Neigungsfunktion**

Für einige Messfunktionen kann die Neigung des Gerätes dazu verwendet werden, das Ergebnis zu berechnen. Verwenden Sie die  Taste, um diese Funktion zu aktivieren. (verfügbar für einfache Pythagoras-Funktion, doppelte Pythagoras-Funktion und für doppelte Pythagoras-Funktion mit Teilhöhe).

## Messen

### Einfache Entfernungsmessung

Drücken Sie , um den Laser zu aktivieren. Drücken Sie erneut , um die Entfernungsmessung zu aktivieren. Das Ergebnis wird umgehend angezeigt.

### Minimum-/Maximum-Messung

Mit dieser Funktion kann der Benutzer die Mindest- oder Maximalentfernung von einem festen Messpunkt aus messen. Sie kann auch verwendet werden, um Abstände zu bestimmen. Sie wird im Allgemeinen verwendet, um Raumdiagonalen (Maximalwerte) oder waagerechte Entfernungen (Mindestwerte) zu messen.

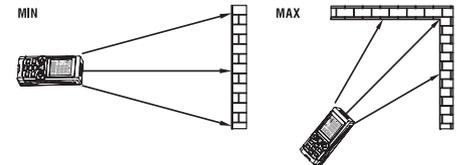
Drücken Sie die Taste  und halten Sie diese Taste gedrückt, bis Sie einen Piepton hören. Schwenken Sie den Laser anschließend langsam über den gewünschten Zielpunkt (z. B. eine Ecke eines Raumes) vor und zurück sowie auf und ab.

Drücken Sie die Taste , um die fortlaufende Messung zu beenden. Die Werte für Maximal- und Mindestentfernungen werden in der Anzeige ebenso angezeigt, wie der letzte gemessene Wert in der Summenzeile.

### Addition / Subtraktion

Drücken Sie , um eine Entfernungsmessung durchzuführen

- Verwenden Sie die Taste  um eine Messung zu der vorherigen zu addieren. Dieses Verfahren kann nach Bedarf wiederholt werden.
- Verwenden Sie die Taste  um eine Messung von der vorherigen zu subtrahieren. Dieses Verfahren kann nach Bedarf wiederholt werden.
- Verwenden Sie die Taste  um den letzten Schritt abzubrechen.



## Fläche

Drücken Sie einmal die Taste . Das Symbol  erscheint in der Anzeige.

- Drücken Sie die Taste , um die erste Messung durchzuführen (z. B. Länge).
  - Drücken Sie die Taste , um die zweite Messung durchzuführen (z. B. Breite).
- Das Ergebnis wird in der Summenzeile angezeigt.

## Rauminhalt

Drücken Sie zweimal die Taste . Das Symbol  erscheint in der Anzeige.

- Drücken Sie die Taste , um die erste Messung durchzuführen (z. B. Länge).
- Drücken Sie die Taste , um die zweite Messung durchzuführen (z. B. Breite).
- Drücken Sie die Taste , um die dritte Messung durchzuführen (z. B. Höhe).
- Das Ergebnis wird in der Summenzeile angezeigt.

Wenn Sie nach der Rauminhaltsmessung längere Zeit drücken, erscheinen zusätzliche Messwerte in der Anzeige.

- Gesamtfläche der Decke / des Bodens \*
- gesamte Wandfläche \*
- gesamter Bodenumfang \*
- Rauminhalt

\* angenommen, es handelt sich um einen Raum mit geraden Wänden / Decke / Boden ohne Hindernisse.

### **Neigungsmessung**

Der Neigungssensor wird standardmäßig aktiviert, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Sie können diese Funktion aktivieren oder deaktivieren durch Drücken von . Die Gradzahl für die Neigung wird oben im Bildschirm angezeigt.

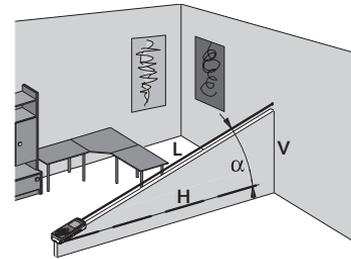
### **Indirekte Messung**

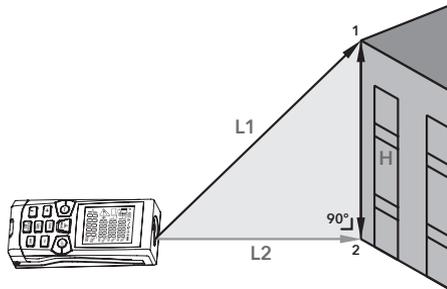
Das Gerät kann Abstände mit Hilfe des Satzes des Pythagoras berechnen.

Achten Sie darauf, die beschriebene Messreihenfolge einzuhalten:

- Sämtliche Zielpunkte müssen sich auf einer waagerechten oder senkrechten Ebene befinden.
- Die besten Ergebnisse erhalten Sie, wenn das Gerät um einen festen Punkt gedreht wird (z. B. bei vollständig ausgeklappter Positionsklammer und Gerät an einer Wand).
- Die Minimal-/Maximal-Messung kann verwendet werden. Der Minimalwert muss für Messungen im rechten Winkel zum Ziel durchgeführt werden; die Maximalentfernung für alle anderen Messungen.

Achten Sie darauf, dass die erste Messung und der zu messende Abstand sich im rechten Winkel zueinander befinden. Verwenden Sie die Minimal-/Maximalfunktion wie unter „Minimal → Maximalmessung“ erläutert.

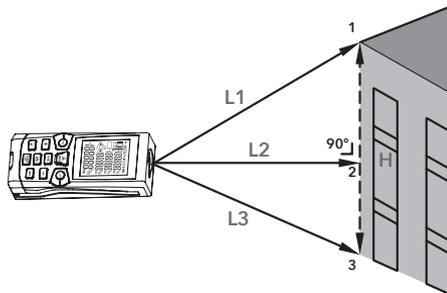




- **Indirekte Messung - (einfache Pythagorasfunktion)**

Drücken Sie die Taste **FUNC** einmal, in der Anzeige erscheint das  $\sphericalangle$ -Symbol. Der Laser wird eingeschaltet. Die zu messende Entfernung blinkt in dem auf dem Bildschirm sichtbaren Symbol. Zielen Sie auf den oberen Punkt und lösen Sie die Messung mit **MASS** aus. Führen Sie dann die zweite horizontale Messung durch. Nach der Messung erscheinen die Ergebnisse in der Anzeige. Die gemessene Entfernung (Schräge) wird in der obersten Zeile angezeigt, die gemessene waagerechte Kante in der zweiten Zeile. Die berechnete Höhe in der dritten Zeile.

Beachten Sie, dass die Länge der horizontalen Zeile nur dann zu 100 % korrekt ist, wenn eine genaue senkrechte Messung durchgeführt wird.



- **Double indirect measurement - (double pythagoras)**

Drücken Sie die Taste **FUNC** zweimal, in der Anzeige erscheint das  $\Leftarrow$ -Symbol. Der Laser wird eingeschaltet. Die zu messende Entfernung blinkt in dem auf dem Bildschirm sichtbaren Symbol. Zielen Sie auf den oberen Punkt und lösen Sie die Messung mit **MASS** aus. Führen Sie anschließend die zweite ( $90^\circ$ ) und die dritte Messung durch. Die Ergebnisse werden nun auf dem Bildschirm (von oben nach unten) angezeigt:

- Entfernung zum oberen Punkt
- Entfernung vom gemessenen horizontalen Punkt aus
- Entfernung zum unteren Punkt
- Entfernung zwischen oberem und unterem Punkt (Höhe)

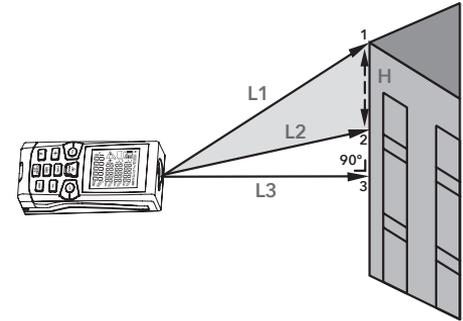
• **Doppelte indirekte Messung - (doppelte Pythagoras-Funktion - Teilhöhe)**

Drücken Sie die Taste **FUNC** zweimal, in der Anzeige erscheint das Symbol  $\triangle$ . Der Laser wird eingeschaltet. Die zu messende Entfernung blinkt in dem auf dem Bildschirm sichtbaren Symbol. Zielen Sie auf den oberen Punkt und lösen Sie die Messung mit **MEASURE** aus. Führen Sie anschließend die zweite und die dritte (90°) Messung durch. Die Ergebnisse werden nun auf dem Bildschirm (von oben nach unten) angezeigt:

- Entfernung zum ersten, oberen Punkt
- Entfernung zum zweiten Punkt
- Entfernung vom gemessenen horizontalen Punkt aus
- Entfernung zwischen dem ersten, oberen Punkt und dem zweiten Punkt (Höhe)

**Speicherung von Konstanten/Verlaufsspeicherung**

Drücken Sie kurz die Taste **MEMO**, das Symbol wird angezeigt. Der letzte gemessene Wert erscheint in der Anzeige. Die vorherigen 99 Ergebnisse (Messungen errechneter Ergebnisse) werden in umgekehrter Reihenfolge angezeigt. Die Tasten **+** und **-** dienen zur Navigation



## Anhang

### Meldungscodes

CODE	GRUND	LÖSUNG
204	BERECHNUNGSFEHLER	FÜHREN SIE DIE MESSUNG ERNEUT DURCH
208	EMPFANGENES SIGNAL ZU SCHWACH, ZU LANGE MESSDAUER, ENTFERNUNG ZU GROSS	USE A TARGET PLATE
209		VERWENDEN SIE EINE ZIELPLATTE
252	EMPFANGENES SIGNAL ZU STARK	REFLEKTION DES ZIELS IST ZU STARK, VERWENDEN SIE EIN ZIELBILD
253	TEMPERATUR ZU HOCH	LASSEN SIE DAS GERÄT ABKÜHLEN
255	TEMPERATUR ZU NIEDRIG	WÄRMEN SIE DAS GERÄT AUF
	HARDWARE-FEHLER	SCHALTEN SIE DAS GERÄT MEHRFACH EIN UND WIEDER AUS. WENN DIE MELDUNG WEITERHIN ANGEZEIGT WIRD, IST DAS GERÄT EVENTUELL BESCHÄDIGT. WENDEN SIE SICH AN IHREN HÄNDLER.

## Messbedingungen

### Messbereich

Der Disty40 ist auf 40 m beschränkt, der Disty80 auf 80 m. In der Nacht, in der Dämmerung oder wenn das Ziel im Schatten liegt, erhöht sich der Messbereich ohne Zielplatte. Verwenden Sie eine Zielplatte, um den Messbereich bei Tageslicht zu erhöhen, oder wenn das Ziel schlechte Reflektionseigenschaften aufweist.

### Zielflächen

Messfehler können auftreten, wenn die Messung auf farblose Flüssigkeiten (z. B. Wasser) oder staubfreies Glas, Styropor oder ähnliche halbdurchlässige Oberflächen gerichtet wird. Wird auf hochglänzende Flächen gezielt, kann der Laserstrahl abgelenkt werden, was zu Messfehlern führt. Bei nicht reflektierenden und dunklen Oberflächen kann die Messdauer zunehmen.

### Pflege

Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser. Wischen Sie Schmutz mit einem feuchten, weichen Tuch ab. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösungsmittel. Gehen Sie mit dem Gerät um wie mit einem Teleskop oder einer Kamera.

## **ALLGEMEINES**

### **Beschreibung**

Die folgenden Anweisungen sollen sowohl den Betreiber als auch den Benutzer des Produktes in die Lage versetzen, Gefahren beim Betrieb vorzusehen und zu vermeiden. Der Betreiber hat sicherzustellen, dass alle Benutzer diese Hinweise verstehen und befolgen.

### **Missbrauch**

- Verwendung des Produkts ohne Instruktion.
- Verwendung außerhalb der Einsatzgrenzen.
- Unwirksam Machen von Sicherheitseinrichtungen.
- Entfernen von Hinweis- oder Warnschildern.
- Öffnen des Produktes mit Werkzeugen, z.B. Schraubenzieher, sofern nicht ausdrücklich für bestimmte Fälle erlaubt.
- Durchführung von Umbauten oder Veränderungen am Produkt.
- Inbetriebnahme nach Zweckentfremdung.
- Verwendung des Produkts mit offensichtlich erkennbaren Mängeln oder Schäden.
- Verwendung von Zubehör anderer Hersteller, das von FUTECH nicht ausdrücklich genehmigt ist.

- Ungenügende Absicherung der Arbeitsumgebung, z.B. bei der Verwendung auf oder in der Nähe von Straßen.
- Absichtliche Blendung Dritter.
- Steuerung von Maschinen, bewegten Objekten oder Überwachungsanwendungen ohne zusätzliche Kontroll- und Sicherheitseinrichtungen.

### **WARNUNG**

Möglichkeit einer Verletzung, einer Fehlfunktion und Entstehung von Sachschäden bei sachwidriger Verwendung. Der Betreiber informiert den Benutzer über Gebrauchsgefahren des Produkts und schützende Gegenmaßnahmen. Das Produkt darf erst dann in Betrieb genommen werden, wenn der Benutzer instruiert ist.

### **EINSATZGRENZEN**

Für den Einsatz in dauernd für Menschen bewohnbarer Atmosphäre geeignet; nicht einsetzbar in aggressiver oder explosiver Umgebung

### **GEFAHR**

Lokale Sicherheitsbehörden und Sicherheitsverantwortliche sind durch den Betreiber zu kontaktieren, bevor in gefährdeter Umgebung, in der Nähe von elektrischen Anlagen oder in ähnlichen Situationen gearbeitet wird.

## **VERANTWORTUNGSBEREICHE**

### **Hersteller des Produkts**

Laseto N.V., Belgium, BE0808.043.652, kurz FUTECH, ist verantwortlich für die sicherheitstechnisch einwandfreie Lieferung des Produktes inklusive Gebrauchsanweisung und Originalzubehör.

### **Hersteller von Fremdzubehör für Produkte von FUTECH**

Hersteller von Fremdzubehör für das Produkt sind verantwortlich für die Entwicklung, Umsetzung und Kommunikation von Sicherheitskonzepten für ihre Produkte und deren Wirkung in Kombination mit dem Produkt von FUTECH.

### **Betreiber**

Für den Betreiber gelten folgende Pflichten:

- Er versteht die Schutzinformationen auf dem Produkt und die Instruktionen in der Gebrauchsanweisung.
- Er kennt die ortsüblichen, betrieblichen Sicherheit und Unfallverhütungsvorschriften.
- Er benachrichtigt FUTECH umgehend, wenn am Produkt und bei dessen Anwendung Sicherheitsmängel auftreten.

## GEBRAUCHSGEFAHREN

### WARNUNG

- Fehlende oder unvollständige Instruktion können zu Fehlbedienung oder sachwidriger Verwendung führen. Dabei können Unfälle mit schweren Personen-, Sach-, Vermögens- und Umweltschäden entstehen.
- Alle Benutzer befolgen die Sicherheitshinweise des Herstellers und die Weisungen des Betreibers.
- Vorsicht vor fehlerhaften Messergebnissen beim Verwenden eines Produktes, nach einem Sturz oder anderen unerlaubten Beanspruchungen, Veränderungen des Produktes, längerer Lagerung oder Transport.
- Führen Sie periodisch Kontrollmessungen und die in der Gebrauchsanweisung angegebenen Feldjustierungen durch. Besonders nach übermäßiger Beanspruchung des Produktes, und vor und nach wichtigen Messaufgaben.
- Wenn das Produkt mit Zubehör wie zum Beispiel Mast, Messlatte oder Lotstock verwendet wird, erhöht sich die Gefahr von Blitzeinschlag.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei Gewitter.
- Ungenügende Absicherung bzw. Markierung Ihrer Baustelle kann zu gefährlichen Situationen im Straßenverkehr, auf Baustellen, in Industrieanlagen

usw. führen

- Achten Sie immer auf ausreichende Absicherung Ihrer Baustelle. Beachten Sie die länderspezifischen gesetzlichen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften und Straßenverkehrs Verordnungen.
- Bei nicht fachgerechter Anwendung des Produktes besteht die Möglichkeit, dass durch mechanische Einwirkungen, z.B. Sturz oder Schlag, oder durch nicht fachgerechte Adaption von Zubehör Ihr Produkt beschädigt, Schutzvorrichtungen unwirksam oder Personen gefährdet werden:
- Achten Sie bei der Aufstellung Ihres Produktes darauf, dass das Zubehör fachgerecht adaptiert, montiert, fixiert und verriegelt ist. Schützen Sie Ihr Produkt vor mechanischen Einwirkungen.
- Beim Transport, Versand oder bei der Entsorgung von Batterien kann bei unsachgemäßen, mechanischen Einwirkungen auf die Batterie Brandgefahr entstehen.
- Versenden oder entsorgen Sie Ihr Produkt nur mit entladene Batterien. Betreiben Sie dazu das Produkt, bis die Batterien entladen sind. Beim Transport oder Versand von Batterien ist der Betreiber dafür verantwortlich, die national und international gültigen Vorschriften und Bestimmungen

einzuhalten. Kontaktieren Sie vor dem Transport oder Versand Ihr lokales Personen- oder Frachttransportunternehmen.

- Starke mechanische Belastungen, hohe Umgebungstemperaturen oder das Eintauchen in Flüssigkeiten können zum Auslaufen, Brand oder zur Explosion der Batterien führen.
- Schützen Sie die Batterien vor mechanischen Einwirkungen und hohen Umgebungstemperaturen. Batterien nicht in Flüssigkeiten werfen oder eintauchen.
- Beim Kurzschluss der Batteriekontakte, z.B. beim Aufbewahren und Transportieren von Batterien in der Tasche von Kleidungsstücken, wenn die Batteriekontakte mit Schmutz, Schlüsseln, metallisiertem Papier oder anderen Metallgegenständen in Berührung kommen, können Batterien überhitzen und es besteht Verletzungs- oder Brandgefahr.
- Stellen Sie sicher, dass die Batteriekontakte nicht mit metallischen Gegenständen in Berührung kommen.
- Beim Betrieb des Produktes können Gliedmaßen von beweglichen Teilen eingeklemmt werden.
- Halten Sie einen entsprechenden Sicherheitsabstand zu den beweglichen Teilen.

- Bei unsachgemäßer Entsorgung des Produkts können folgende Ereignisse eintreten:
- Beim Verbrennen von Kunststoffteilen entstehen giftige Abgase, an denen Personen erkranken können.
- Batterien können explodieren und dabei Vergiftungen, Verbrennungen, Verätzungen oder Umweltverschmutzung verursachen, wenn sie beschädigt oder stark erwärmt werden.
- Bei leichtfertigem Entsorgen ermöglichen Sie unberechtigten Personen, das Produkt sachwidrig zu verwenden. Dabei können Sie sich und Dritte schwer verletzen sowie die Umwelt verschmutzen. Gegenmaßnahmen: Das Produkt darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen
- Sie das Produkt sachgemäß. Befolgen Sie die länderspezifischen Entsorgungsvorschriften.

## **LASERKLASSIFIZIERUNG**

### **Allgemeines**

Die folgenden Anweisungen, die den aktuellen internationalen Normen IEC 60825-1 (2007-03) und IEC TR 60825-14 (2004-02) entsprechen, enthalten Hinweise und Informationen, welche die Betreiber und Benutzer des Produkts in die Lage versetzen, allfällige Gebrauchsgefahren rechtzeitig zu erkennen und zu

vermeiden.

Der Betreiber hat sicherzustellen, dass alle Benutzer diese Hinweise verstehen und befolgen. Produkte, die als Laserklasse 1, Laserklasse 2 oder Laserklasse 3R eingestuft sind, erfordern aufgrund der niedrigen Gefährdung für die Augen keine:

- Hinzuziehung eines Laserschutzbeauftragten,
  - Schutzbekleidung und Augenschutz,
  - besonderen Warntafeln im Arbeitsbereich,
- wenn sie entsprechend den Hinweisen in dieser Gebrauchsanweisung verwendet werden.

Produkte, die als Laserklasse 2 oder Laserklasse 3R eingestuft sind, können - insbesondere bei geringem Umgebungslicht. Blendeffekte und Nachbilder hervorrufen.

## **KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Wir erklären hiermit, dass dieses Produkt die folgenden Normen und Richtlinien erfüllt:

### **Normen**

EN 61326-1:2013  
EN 61326-2-2:2013

in Übereinstimmung mit den Vorschriften, die in den folgenden Richtlinien angeführt werden:

### **EG-Richtlinie**

2014/30/EU (Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit)



Technische Änderungen vorbehalten. Wir übernehmen keinerlei Haftung für Druckfehler. Alle Abbildungen, Erläuterungen oder technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung aktualisiert werden.

# DISTY40 / DISTY80

## ANLEITUNG

FUTECH Instrumente werden aus sorgfältig ausgewählten Komponenten hergestellt und mit grösster Sorgfalt verarbeitet. Auf diese Weise erreichen wir eine optimale Qualität. Wenn Ihr Gerät aufgrund Material- oder Herstellungsfehler nicht funktioniert, gilt für 2 Jahre die Werksgarantie. Innerhalb dieser Zeitspanne reparieren oder ersetzen wir Ihr Gerät, wenn folgende Bedingungen erfüllt sind:

1. Das Gerät ist vor weniger als zwei Jahren von einem autorisierten FUTECH Distributor gekauft worden, und Sie belegen dies mit einer **Kopie der Rechnung**, die den Typ und die Seriennummer des defekten Gerätes angibt.
2. Sie senden das defekte Gerät, in der **Originalschutzverpackung** (Beutel aus Stoff, Kunststoffkoffer, etc.), zu einem autorisierten FUTECH Distributor.
3. Das Gerät zeigt **keine Schäden**, die durch fehlerhafte Anwendung entstanden sind. (Beispielsweise Risse von einem Sturz, Innenwasserschäden, Sicherungen geschmolzen weil ein falsches Ladegerät/Adapter verwendet wurde, Leck der Batterien, Gerät von einem nicht autorisierten Techniker geöffnet, etc.)

Die Werksgarantie kann nicht für die regelmäßige Wartung verwendet werden (Beispielsweise jährliche Anpassungen) und umfasst auch nicht die mitgelieferten Batterien. FUTECH ist ein eingetragene Marke von LASETO N.V. in Belgien (BE 0808 043 652), erhältlich unter [www.futech-tools.com](http://www.futech-tools.com).

### TECHNISCHE DATEN

	DISTY40	DISTY80
MESSBEREICH	0,05 TO 40M	0,05 TO 80M
MESSGENAUIGKEIT		± 2MM
MEASURING UNITS		M / INCH / FT
LASER-KLASSE		CLASS II
LASERTYP		635NM, <1 MW
ENTFERNUNGSMESS. MIT NEIGUNGSENSOR		✓
WAAGERECHTER MESSBEREICH		±90°
WAAGERECHTE MESSGENAUIGKEIT		±0,5°
BEREICHS-, RAUMMESSUNG		✓
INDIREKTE MESSUNG		✓
SATZ DES PYTHAGORAS		✓
PLUS-MINUS-VERFAHREN		✓
FORTLAUFENDE MESSUNG		✓
MINIMUM-/MAXIMUM-MESSUNG		✓
ANZEIGEBELEUCHTUNG		✓
ANZEIGE TON		✓
MULTIFUNKTIONALES ENDSTÜCK		✓
SPRITZ- UND STAUBSCHUTZ		IP54
SPEICHERUNG DES VERLAUFS		99
BETRIEBSTEMPERATURBEREICH		-10°C TO 50°C
LAGERTEMPERATURBEREICH		-20°C TO 60°C
BATTERIELEBENSDAUER		+/- 4000 MESSUNGEN
BATTERIETYP		TYPE AAA - 2X 1,5V
AUTOMATISCHE LASERABSCHALTUNG		30 SEKUNDEN
AUTOMATISCHE GERÄTEABSCHALTUNG		3 MINUTEN
ABMESSUNGEN		115 X 48 X 29MM
GEWICHT		0,11KG (OHNE BATTERIE)



JOIN US

 Facebook  
@futechtools

 LinkedIn  
futech-tools

 World Wide Web  
futech-tools.com

